

Tytuł oryginalny:
Love Around The World. Family and Friendship Across the Globe

Tekst: Alli Brydon
Ilustracje: Wazza Pink
Przekład: Izabela Wasilewska
Wydawczyni: Katarzyna Biegańska
Redaktorka prowadząca: Izabela Wasilewska
Redakcja: Justyna Techmańska, Agnieszka Czerepowicka
Korekta: Agnieszka Czerepowicka
Opracowanie graficzne i skład: Agata Wawryniuk
Koordynatorka produkcji: Paulina Kurek

© Lonely Planet 2020

For the Polish Translation
© Copyright by Izabela Wasilewska, 2024
Translated from the *Love Around The World.
Family and Friendship Across the Globe*
[December, 2020 by] Lonely Planet Global Limited.
All rights reserved.

For the Polish Edition
© Copyright by Wydawnictwo Kropka, 2024
ISBN 978-83-68265-48-4

Wydawnictwo Kropka
Imprint Wydawnictwa Marginesy Sp. z o.o.
ul. Mierosławskiego 11a, 01-527 Warszawa
tel. 48 22 663 0275
wydawnictwokropka.com.pl

Warszawa 2025
Wydanie pierwsze
Druk i oprawa: Perfekt, Warszawa

*Mamie i tacie, którzy pierwsi
pokazali mi, czym jest miłość.*

A.B.

*Len, mojej ukochanej rodzinie
i moim droгим kolegom z Cloud Pillow Studio.*

W.P.



Miłość jest niezbędna, potrzebna nam jak tlen.
Gdziekolwiek żyjesz, koniecznie się nią dziel.

Jest ważna dla mnie,
dla ciebie, dla niej i dla niego.
Chodź i zobacz,
czym miłość jest dla ludzi
ze świata całego.



W Holandii miłość to wiersz.


Podczas święta *Sinterklaas* (odpowiednik naszych Mikołajek), które Holendrzy obchodzą na początku grudnia, członkowie rodziny i przyjaciele wymieniają się prezentami i wierszami.



Każdy członek rodziny losuje imię osoby, którą obdaruje. Potem kupuje mały prezent oraz pisze zabawny wierszyk o swoim bliskim. W ten sposób pokazuje, jak dobrze go zna i mocno kocha.

W Japonii miłość to śniadaniówka.

Obento w języku japońskim to pudełko na śniadanie, a także sposób, by okazać miłość temu, kto będzie z niego jadł.



Niektórzy japońscy rodzice wstają bardzo wcześnie po to, by przygotować idealne *obento* dla swoich dzieci. Często robią im przy tym miłe niespodzianki i wkładają do pudełka ryżowe kulki w kształcie postaci z kreskówek, zwierzątka lub pojazdy z kolorowych warzyw czy *nori* (wodorosty) wycięte w literki.

W Walii miłość to łyżka.

Dwudziestego piątego stycznia,
w Dniu Świętej Dwynwen,
zakochani wręczają sobie drewniane,
pięknie rzeźbione „łyżki miłości”.



Tradycja ta sięga XVII wieku i jest nadal żywa. Na łyżkach pojawiają się różne wzory: serca jako życzenie powodzenia w miłości, podkowy na szczęście i kłódki symbolizujące bezpieczeństwo. Początkowo łyżek używano do jedzenia, obecnie służą głównie do dekoracji i są z dumą eksponowane na ścianach.